

SMART TAG FINDER SSTS3 A1

(DE) (AT) (CH)

SMART TAG FINDER

Bedienungsanleitung

(FR) (CH)

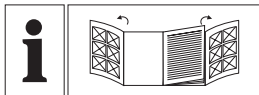
TRACEURS CONNECTÉS

Mode d'emploi

(IT) (CH)

LOCALIZZATORE BLUETOOTH®

Istruzioni per l'uso



DE/AT/CH Bedienungsanleitung

Seite 5

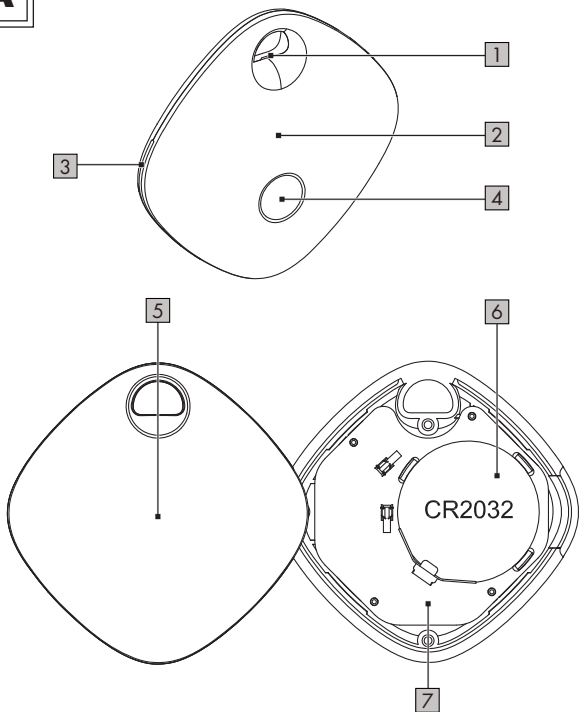
FR/CH Mode d'emploi

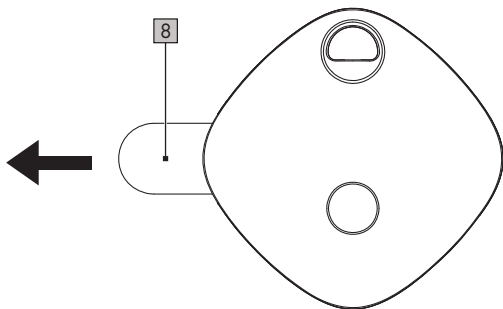
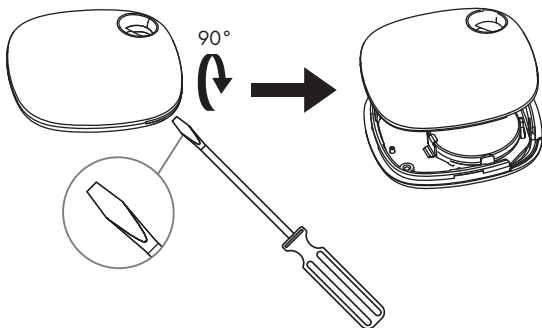
Page 32

IT/CH Istruzioni per l'uso

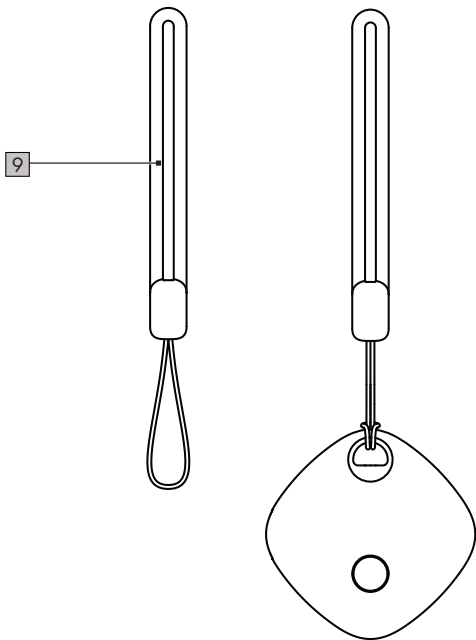
Pagina 58

A



B**C**

D



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	7
Einleitung	Seite	9
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	9
Lieferumfang	Seite	10
Sie benötigen	Seite	10
Liste der Teile	Seite	11
Technische Daten	Seite	11
Markenhinweise	Seite	12
Sicherheitshinweise	Seite	13
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite	16
Hinweise zu Knopfzellen-Batterien	Seite	18
Vor der ersten Verwendung	Seite	20
Produkt auspacken	Seite	20
Bedienung	Seite	21
Produkt und Mobilgerät koppeln	Seite	21
Batterie ersetzen	Seite	23
Produkt deaktivieren	Seite	24

Reinigung und Pflege	Seite	24
Reinigung	Seite	24
Lagerung	Seite	25
Fehlerbehebung	Seite	25
Entsorgung	Seite	26
Garantie	Seite	29
Abwicklung im Garantiefall	Seite	30
Service	Seite	31
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	Seite	31

Verwendete Warnhinweise und Symbole

Die folgenden Warnhinweise werden in der Bedienungsanleitung, in der Kurzanleitung, auf der Verpackung und am Produkt verwendet.

	GEFAHR! – Bezeichnet eine Gefahr mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat (z. B. Erstickungsgefahr)
	WARNUNG! – Bezeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Stromschlagrisiko)
	VORSICHT! – Bezeichnet eine Gefahr mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine leichte bis mäßige Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Verbrühungsgefahr)
	ACHTUNG! – Warnt vor möglichen Sachschäden (z. B. Kurzschlussgefahr)
 	WARNUNG! Dieses Produkt enthält eine Knopfzellen-Batterie, die gefährlich ist, falls sie verschluckt wird.

	WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR! Eine Warnung, welche mit diesem Zeichen und den Worten „WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!“ versehen ist, weist auf eine mögliche Explosionsgefahr hin. Wird ein solcher Warnhinweis nicht befolgt, kann das ernsthafte Verletzungen nach sich ziehen oder tödlich enden und möglichen Sachschaden verursachen. Folgen Sie den Anweisungen in dieser Warnung, um schwere Verletzungen, Lebensgefahr oder das Risiko von Sachschäden zu verhindern!
	INFO: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Info“ bietet weitere nützliche Informationen.
	Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie ausgelaufene oder beschädigte Batterien handhaben.
	Dieses Symbol bedeutet, dass vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung zu beachten ist.
	Gleichstrom/-spannung
 	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

SMART TAG FINDER

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

- Dieser Smart Tag Finder (nachfolgend „Produkt“ genannt) ist ein Informationstechnologiegerät.
- Dieses Produkt ist als Schlüsselfinder konzipiert, der das Auffinden von persönlichen Gegenständen (z. B. Schlüssel, Taschen usw.) erleichtert.
- Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß. Ansprüche aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder aufgrund unbefugter Änderungen am Produkt werden vom Garantieumfang nicht erfasst. Eine derartige Verwendung erfolgt auf Ihre eigene Gefahr.

● **Lieferumfang**

- Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.
 - Falls Sie Beschädigungen oder fehlende Teile feststellen sollten, wenden Sie sich an den Händler, der Ihnen dieses Produkt verkauft hat.
- 3 Smart Tag Finder
 - 3 Batterien (CR2032)
 - 3 Silikontrageriemen (6 cm)
 - 1 Quick-Start-Guide
 - 1 Kurzanleitung

● **Sie benötigen**



Mobilgerät: iOS 14.5 oder höher

● Liste der Teile

Machen Sie sich vor dem Lesen mit allen Funktionen des Produktes vertraut.

- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1 Summer | 6 Batterie |
| 2 Obere Abdeckung | 7 Batteriefach |
| 3 Spalt | 8 Isolierstreifen |
| 4 Taste | 9 Silikonband |
| 5 Untere Abdeckung | |

● Technische Daten

Betriebsspannung:	3 V 
Batterietyp:	3 x 3 V  (CR2032)
Funkstandard:	Bluetooth 5.4
Frequenzbereich:	2 402 bis 2 480 MHz
Max. Sendeleistung:	< 10 mW
Betriebszeit:	ca. 8 Monate
Empfangsreichweite:	ca. 10 m (freie Fläche)
Betriebs-/Lagertemperatur:	0 bis +40 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit:	≤ 95 %
Abmessungen:	ca. 37 x 37 x 7 mm
Gewicht:	ca. 8,5 g
Unterstütztes Betriebssystem:	iOS 14.5 oder höher

● Markenhinweise

- Apple, Apple Wo ist?, Apple Watch, Wo ist?, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS und watchOS sind Marken der Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern und Regionen eingetragen sind. IOS ist eine Marke oder eingetragene Marke von Cisco in den USA und weiteren Ländern und wird in Lizenz verwendet.
- Die Verwendung des „Works with Apple“-Logos bedeutet, dass ein Produkt speziell für die Verwendung mit der in dem Logo angegebenen Technologie entwickelt wurde und vom Produkthersteller für die Einhaltung der Spezifikationen und Anforderungen für Apple „Wo ist?“-Netzwerk-Produkte zertifiziert wurde. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb oder die Verwendung dieses Produkts oder dessen Übereinstimmung mit Sicherheits- und Regulierungsstandards.
- Die Wortmarke und Logos von Bluetooth® sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch OWIM GmbH & Co. KG erfolgt unter Lizenz.
- Die Marke und der Handelsname **SilverCrest** stehen im Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Alle anderen Namen und Produkte können Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

⚠️ GEFAHR! Erstickungsgefahr! Lassen Sie Kinder niemals mit dem Produkt, Zubehör oder Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt.

- Die Verpackungsmaterialien stellen eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Die Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug.

⚠️ GEFAHR! Erstickungsgefahr durch Kleinteile! Dieses Produkt enthält Kleinteile, die beim Verschlucken zum Erstickten führen können.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug.

ACHTUNG!

Risiko der Sachbeschädigung

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
- Positionieren Sie keine brennenden Kerzen oder andere offene Feuerstellen in der Nähe des Produkts.
- Plötzliche Temperaturschwankungen können Kondenswasserbildung an der Innenseite des Produkts verursachen.
Lassen Sie dem Produkt in diesem Fall ein wenig Zeit, sich an die Raumverhältnisse anzupassen, bevor Sie es erneut verwenden, um Kurzschlüsse zu vermeiden!
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung auf Beschädigungen. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt.
- Wenn Rauch oder ungewöhnliche Geräusche auftreten, entfernen Sie sofort die Batterie aus dem Produkt. Lassen Sie das Produkt von einem Spezialisten überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abstrahlen!

WARNING!

- Es ist notwendig, das Produkt zu reparieren, wenn es beschädigt ist, beispielsweise wenn das Gehäuse beschädigt ist oder wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Produkt eingedrungen

sind. Reparaturen sind auch erforderlich, wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

In solchen Fällen sollte das Produkt nicht verwendet werden, bis es durch autorisiertes Personal überprüft wurde.

Lassen Sie das Produkt nur von qualifizierten Fachleuten reparieren.

WARNUNG – Funkstörungen

- Schalten Sie das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Betriebsräumen (z. B. Heizraum, elektrischer Versorgungsraum) oder in der Nähe medizinischer Elektroniksysteme aus.
- Die Funkwellen könnten die Funktionalität sensitiver elektrischer Geräte einschränken.
- Zwischen dem Produkt und Herzschrittmachern oder implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren muss ein Mindestabstand von 20 cm eingehalten werden, da die elektromagnetische Strahlung die Funktionalität von Herzschrittmachern beeinträchtigen könnte.
- Die Funkwellen könnten bei Hörgeräten zu Funkstörungen führen.
- Positionieren Sie das Produkt nicht mit eingeschalteten Komponenten in der Nähe von brennbaren Gasen oder Explosivstoffen (z. B. Lackierereien), da die abgegebenen Funkwellen Explosionen und Feuer verursachen können.
- Die Reichweite der Funkwellen variiert je nach Umweltbedingungen.
- Bei Verwendung der drahtlosen Datenübertragung kann nicht ausgeschlossen werden, dass unbefugte Dritte diese Daten erhalten.

- Die OWIM GmbH & Co. KG ist nicht für Störungen von Radio- und Fernsehgeräten aufgrund einer unbefugten Veränderung des Produktes verantwortlich.
- Die OWIM GmbH & Co. KG übernimmt des Weiteren keine Haftung für die Verwendung oder den Ersatz von Kabeln, die nicht von OWIM vertrieben werden.
- Der Benutzer des Produkts ist allein für die Behebung von Störungen verantwortlich, die durch unbefugte Veränderungen des Produktes verursacht wurden (siehe vorige 2 Absätze).

Aktualisierung des Betriebssystems

- Um das Produkt auf dem neuesten Stand zu halten, müssen Sie immer das Betriebssystem Ihres Smartphones und/oder Tablet-Computers auf dem neuesten Stand halten. Aktualisieren Sie das Betriebssystem regelmäßig.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- ⚠ **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.

- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Hinweise zu Knopfzellen-Batterien

⚠ BATTERIEWARNUNG: AUSSER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN

⚠ WARNUNG: Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

⚠ ACHTUNG! Enthält verschluckbare Knopf-/Münzzellen!
Erstickenungsgefahr!

⚠ WARNUNG!

AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN

Verschlucken kann zu chemischen Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten. Sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.



Keine offensichtlichen Symptome

- Leider ist es nicht offensichtlich, wenn eine Knopfzelle im Ösophagus (Speiseröhre) eines Kindes steckenbleibt. Es gibt keine spezifischen Symptome, die damit assoziiert werden. Das Kind könnte:
 - viel husten, würgen oder Speichel absondern;
 - den Anschein einer Magenverstimmung oder eines Virus haben;
 - krank sein;
 - auf den Hals oder Magen zeigen;
 - Unterleibs-, Brust- oder Halsschmerzen haben;
 - müde oder lethargisch sein;
 - ruhiger oder anhänglicher als sonst sein oder auf eine andere Art „nicht er/sie selbst“ sein;
 - keinen oder weniger Appetit haben und
 - keine festen Nahrungsmittel essen wollen oder nicht fähig sein, feste Nahrungsmittel zu essen.
- Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen zunehmen und dann wieder abklingen können.
- Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopfzellen ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut. Wenn das Kind dies tut, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
- Da es keine eindeutigen Symptome gibt, ist es wichtig, mit „leeren“ Knopfzellen oder Ersatz-Knopfzellen im Haushalt und den Produkten, die sie enthalten, vorsichtig umzugehen.



WARNUNG! Die Batterie nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.

- Dieses Produkt beinhaltet eine Knopfzellen-Batterie. Wird eine Knopfzellen-Batterie heruntergeschluckt, kann sie innerhalb 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen verursachen, die zum Tode führen können.



Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.

● Vor der ersten Verwendung

● Produkt auspacken

1. Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob der beschriebene Lieferumfang vollständig ist (siehe „Lieferumfang“).

- Überprüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern verfahren Sie wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.

● **Bedienung**

● **Produkt und Mobilgerät koppeln**

- INFO:** Zur Verwendung dieses Produkts benötigen Sie die App **Wo ist?**. Diese App ist auf Mobilgeräten von Apple vorinstalliert. Falls Sie die App zuvor gelöscht haben, können Sie sie erneut im App Store herunterladen.
- INFO:** Ein Isolierstreifen **8** schützt die Batterie **6** vor einer Entladung.
 - Ziehen Sie den Isolierstreifen **8** aus dem Produkt heraus (Abb. B).
 - Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Mobilgerät.
 - Aktivieren Sie den Zugang zum Internet auf Ihrem Mobilgerät.
 - Aktivieren Sie die Ortungsdienste auf Ihrem Mobilgerät (**Einstellungen > Datenschutz & Sicherheit > Ortungsdienste**).
 - Scrollen Sie unter **Ortungsdienste** nach unten und tippen Sie **Wo ist?** an.
 - Wählen Sie **Beim Verwenden der App** aus.
 - Aktivieren Sie **Genauer Standort**.
 - Öffnen Sie die App **Wo ist?**.

9. Tippen Sie **Geräte** an.
 10. Tippen Sie **+** an.
 11. Tippen Sie **Anderes Objekt hinzufügen** an.
 12. Wählen Sie **SSTS3 A1** aus.
 13. Tippen Sie **Verbinden** an.
 14. Optional: Wählen Sie einen anderen Namen für das Produkt aus.
 15. Tippen Sie **Weiter** an.
 16. Wählen Sie ein Emoji aus. Dieses Emoji wird dazu verwendet, den Standort des Produkts auf der Landkarte anzuzeigen.
 17. Um das Produkt unter Ihrem Apple-ID-Konto zu registrieren, tippen Sie **Zustimmen** an.
 18. Tippen Sie **Fertig** an. Das Produkt ist nun sichtbar auf der Landkarte in der App **Wo ist?**.
 19. Binden Sie das Band  an das Produkt. (Abb. D).
- i INFO:** Falls Sie den Kopplungsvorgang nicht innerhalb von 10 Minuten abschließen, gibt der Summer  2 Signaltöne ab, um zu signalisieren, dass das Produkt in den Standby-Modus wechselt. Drücken Sie in einem solchen Fall die Taste zum Einschalten.. Starten Sie den Kopplungsvorgang erneut.

Funktion	Aktion	Ton
Einschalten	Drücken x 1	1 Signalton (Nicht-Kopplungsmodus) 2 Signaltöne (Kopplungsmodus)
Ausschalten	Taste 3 s gedrückt halten	2 Signaltöne
Mehr erfahren*	Drücken x 2	1 Signalton
Zurücksetzen*	X 3 drücken und beim letzten Mal gedrückt halten	Langer Signalton

* Mehr erfahren: Ermöglicht dem Nutzer, im Verlustfall durch zweimaliges Drücken der Taste mehr Informationen zu erhalten.

* Zurücksetzen: Aktualisierung bei schlechter Netzwerkverbindung, Entfernen vom Gerät nicht möglich.

● Batterie ersetzen

(Abb. C)

1. Legen Sie das Produkt mit der unteren Abdeckung **5** nach oben zeigend auf eine flache, feste Oberfläche.
2. Öffnen Sie die obere Abdeckung **2** und die untere Abdeckung **5** mit einem Schlitzschraubendreher (nicht beigelegt).

3. Stecken Sie die Spitze des Schraubendrehers (nicht beigelegt) in den Schlitz **3**. Drehen Sie den Schraubendreher (nicht beigelegt) um 90°, um die obere Abdeckung **2** von der unteren Abdeckung **5** zu trennen.
4. Entnehmen Sie die alte Batterie **6** aus dem Batteriefach **7**.
5. Setzen Sie eine neue Batterie in das Batteriefach **7** ein. Der Pluspol (+) auf der Batterie muss nach oben zeigen.
6. Richten Sie die Spalte **3** der oberen Abdeckung **2** und der unteren Abdeckung **5** aneinander aus und schließen Sie das Produkt.

i INFO: Falls das Produkt bereits zuvor gekoppelt wurde und Sie eine neue Batterie einsetzen, startet das Produkt automatisch den Kopplungsvorgang. Der Summer **1** gibt 2 Signaltöne ab, um zu signalisieren, dass das Produkt erfolgreich gekoppelt ist.

● Produkt deaktivieren

- ☐ Schalten Sie das Produkt zum Deaktivieren aus und entfernen Sie den Akku **6**.

● Reinigung und Pflege

● Reinigung

- Lassen Sie weder Wasser noch andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts eindringen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel, aggressiven Lösungen oder harten Bürsten für die Reinigung.

1. Reinigen Sie das Produkt und dessen Zubehör mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
2. Lassen Sie alle Teile trocknen.

● Lagerung

- ☐ Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, für Kinder unzugänglichen Ort.

● Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Produkt kann nicht verbunden werden.	Die Entfernung zwischen dem Mobilgerät und dem Produkt ist zu groß.	Stellen Sie das Mobilgerät oder das Produkt um.
	Es befinden sich Wände oder Hindernisse zwischen dem Mobilgerät und dem Produkt.	
	Die Batterie  ist leer.	Ersetzen Sie die Batterie  .

● Entsorgung

- ① **INFO:** Bevor Sie das Produkt an jemanden weitergeben, entsorgen oder dem Hersteller zurückgeben, löschen Sie das Produkt aus der App **Wo ist?**.

Öffnen Sie dazu die App **Wo ist?**, tippen Sie **Geräte** an und löschen Sie das Produkt.

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:
1 – 7: Kunststoffe/20 – 22: Papier und Pappe/80 – 98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Batterien/Akkus:



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Defekte oder verbrauchte Batterien/ Akkus müssen gemäß VERORDNUNG 2023/1542 entsorgt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und über die angebotenen lokalen Sammeleinrichtungen zurück.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:

Cd =Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 502773_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch

● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Die OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, erklärt hiermit, dass das Produkt SMART TAG FINDER HG12823 den Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht.

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: www.owim.com



Avertissements et symboles utilisés	Page	34
Introduction	Page	36
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	36
Contenu de l'emballage	Page	37
Il vous faut	Page	37
Liste des pièces	Page	37
Données techniques	Page	38
Indications de marque	Page	38
Consignes de sécurité	Page	39
Consignes de sécurité pour piles/ piles rechargeables (accus)	Page	43
Remarques concernant les piles boutons	Page	45
Avant la première utilisation	Page	47
Déballer le produit	Page	47
Fonctionnement	Page	48
Appairer le produit et l'appareil mobile	Page	48
Remplacement de la pile	Page	50
Désactiver le produit	Page	51

Nettoyage et entretien	Page	51
Nettoyage	Page	51
Rangement	Page	52
Dépannage	Page	52
Mise au rebut	Page	52
Garantie	Page	54
Faire valoir sa garantie	Page	56
Service après-vente	Page	57
Déclaration de conformité CE simplifiée	Page	57

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation, dans le guide de démarrage rapide, sur l'emballage et sur le produit.



DANGER ! – Indique un danger avec un risque élevé, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque d'étouffement ou d'asphyxie)



AVERTISSEMENT ! – Indique un danger avec un risque modéré, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque de décharge électrique)



PRUDENCE ! – Indique un danger avec un faible risque, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée (par ex. risque de brûlures)



ATTENTION ! – Avertit du risque d'éventuels dommages matériels (par ex. risque de court-circuit)



AVERTISSEMENT ! Ce produit contient une pile bouton qui peut être dangereuse si elle est avalée.



	AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION ! Un avertissement qui présente ce signe et les mots « AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION ! » signale un possible risque d'explosion. Si un tel avertissement n'est pas suivi, cela peut entraîner des blessures graves ou causer un danger mortel et provoquer d'éventuels dégâts matériels. Suivez les instructions de cet avertissement afin soit d'éviter des blessures graves ou mortelles soit de prévenir le risque de dégâts matériels !
	INFO : Ce symbole avec ce signal important « Info » propose plus d'informations utiles.
	Portez des gants protecteurs lorsque vous manipulez des piles qui ont coulé ou qui sont endommagées.
	Ce symbole signifie que les instructions du mode d'emploi doivent être respectées lors de l'utilisation du produit.
	Courant continu/tension continue
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation



Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.

TRACEURS CONNECTÉS

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● **Utilisation conforme aux prescriptions**

- Ce traceurs connectés (dénommé ci-après le « produit ») est un équipement de la technologie de l'information.
- Ce produit est conçu comme un localisateur de clés facilitant la recherche d'objets personnels (par ex. clés, sacs, etc.).
- Toute autre utilisation est considérée comme inadéquate. Des recours à la garantie en raison d'utilisation non appropriée ou de modifications non autorisées sur le produit sont exclus. Une utilisation de ce genre se fait à vos risques et périls.

● Contenu de l’emballage

- Vérifiez l’exhaustivité du contenu de l’emballage et si toutes les pièces du produit sont en parfait état après l’ouverture. Retirez tous les matériaux d’emballage avant l’utilisation.
- Si vous deviez constater des dégâts ou des pièces manquantes, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

- 3 Traceurs connectés
- 3 Piles (CR2032)
- 3 Lanières en silicone (6 cm)
- 1 Guide de démarrage rapide
- 1 Guide de démarrage rapide

● Il vous faut



Appareil portable : iOS 14.5 ou supérieur

● Liste des pièces

Avant de commencer à lire, familiarisez-vous avec toutes les fonctions du produit.

- | | | | |
|---|---------------------|---|------------------------|
| 1 | Buzzer | 6 | Piles |
| 2 | Couvercle supérieur | 7 | Compartiment des piles |
| 3 | Fente | 8 | Bande isolante |
| 4 | Bouton | 9 | Lanière en silicone |
| 5 | Couvercle inférieur | | |

● Données techniques

Tension de fonctionnement :	3 V 
Type de pile :	3 x 3 V  (CR2032)
Standard radio :	Bluetooth 5.4
Plage de fréquence :	2402 à 2480 MHz
Puissance d'émission max. :	< 10 mW
Temps de fonctionnement :	env. 8 mois
Portée de réception :	env. 10 m (surface dégagée)
Température de fonctionnement/ de stockage :	0 à +40 °C
Humidité durant le fonctionnement :	≤ 95 %
Dimensions :	env. 37 x 37 x 7 mm
Poids :	env. 8,5 g
Système d'exploitation pris en charge :	iOS 14.5 ou supérieur

● Indications de marque

- ☐ Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS et watchOS sont des marques d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions. IOS est une marque commerciale ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays, utilisée sous licence.

- L'utilisation du logo « Works with Apple » signifie qu'un produit a été spécialement conçu pour être utilisé avec la technologie indiquée dans le logo et qu'il a été certifié par le fabricant du produit comme étant conforme aux spécifications et aux exigences des produits réseau « Find My » d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement ou de l'utilisation de ce produit, ni de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation.
- La désignation de la marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par OWIM GmbH & Co. KG est sous licence.
- La marque et le nom commercial **SilverCrest** constituent la propriété de leurs propriétaires respectifs.
- Tous les autres noms ou produits peuvent être des marques commerciales ou des marques commerciales déposées par leurs propriétaires respectifs.



Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS CONCERNANT SON UTILISATION ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !



AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !

⚠ DANGER ! Risque d'étouffement ! Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec le produit, les accessoires et matériaux d'emballage.

- Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie. Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.

⚠ DANGER ! Risque d'étouffement à cause des petites pièces ! Ce produit contient de petites pièces qui peuvent provoquer un étouffement en cas d'ingestion.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience ou/et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit n'est pas un jouet.

⚠ ATTENTION !

Risque de dommages matériels

- Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de l'utilisateur.
- Ne placez pas de bougies allumées ou d'autres sources de flammes à proximité du produit.

- De brusques variations de température peuvent entraîner la formation de condensation à l'intérieur du produit.
Dans ce cas, avant de réutiliser le produit, accordez lui un peu de temps afin qu'il s'adapte aux conditions ambiantes et afin d'éviter tout court-circuit !
- Avant chaque utilisation, vérifiez si le produit est endommagé.
N'utilisez jamais un produit endommagé.
- Si de la fumée ou des bruits inhabituels se produisent, retirez immédiatement la pile du produit. Faites contrôler le produit par un technicien, avant de le réutiliser.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par ex. près de radiateurs ou d'autres appareils qui produisent de la chaleur !

AVERTISSEMENT !

- La réparation du produit est nécessaire s'il est endommagé comme par exemple si le boîtier est endommagé, si des liquides ou des objets ont pénétré à l'intérieur du produit. Des travaux de réparation s'avèrent également nécessaires en cas de dysfonctionnement ou de chute du produit.
Dans de tels cas, le produit ne doit plus être mis en fonctionnement et doit être vérifié par du personnel agréé avant toute nouvelle utilisation.
Confiez la réparation du produit exclusivement à des techniciens qualifiés.

AVERTISSEMENT – interférences

- Éteignez le produit dans les avions, les hôpitaux, les locaux de fabrication (par ex. les chaufferies, locaux électriques) ou à proximité de systèmes électroniques médicaux.
- Les ondes radio peuvent affecter le fonctionnement d'équipements électriques sensibles.
- Conservez une distance d'au moins 20 cm entre le produit et les stimulateurs cardiaques ou défibrillateurs avec fonction de resynchronisation cardiaque implantés, car le rayonnement électromagnétique peut gêner le fonctionnement de ces régulateurs cardiaques.
- Les ondes radio peuvent provoquer des interférences avec les appareils auditifs.
- Ne placez pas le produit avec des composants sous tension à proximité de gaz inflammables ou d'explosifs (tels que dans des ateliers de peinture), car les ondes radio produites pourraient provoquer des explosions et un incendie.
- La portée des ondes radio dépend des conditions environnementales.
- Lors de l'utilisation de la transmission sans fil des données, il ne peut être exclu que des tiers non autorisés reçoivent ces données.
- La société OWIM GmbH & Co. KG n'est pas responsable des interférences provoquées sur des appareils radio ou des téléviseurs qui seraient causées par des modifications non autorisées sur le produit.

- En plus, OWIM GmbH & Co. KG n'assume aucune responsabilité pour l'utilisation ou le remplacement de câbles qui ne sont pas distribués par OWIM.
- Seul l'utilisateur du produit est responsable de l'élimination des interférences causées par des modifications non autorisées du produit (voir les 2 paragraphes précédents).

Mise à jour du système d'exploitation

- Afin de vous assurer que le produit est toujours à jour, vous devez toujours actualiser le système d'exploitation de votre smartphone et/ou tablette. Mettez régulièrement le système d'exploitation à jour.



Consignes de sécurité pour piles/piles rechargeables (accus)

- ⚠ DANGER DE MORT !** Conservez les piles/piles rechargeables (accus) hors de la portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !



RISQUE D'EXPLOSION ! Ne rechargez jamais de piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas de piles/piles rechargeables (accus) et ne tentez pas de les ouvrir. Cela est susceptible de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais de piles/piles rechargeables (accus) dans un feu ou dans de l'eau.

- Ne soumettez pas de piles/piles rechargeables (accus) à une sollicitation mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables (accus)

- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent exercer une influence sur les piles/piles rechargeables (accus) par ex. positionnement sur des radiateurs/exposition au rayonnement solaire directe.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses lorsqu'une solution chimique s'écoule de piles/piles rechargeables (accus) ! Rincez immédiatement à l'eau claire les parties touchées et consultez un médecin !



PRIÈRE DE PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

Des piles/piles rechargeables (accus) endommagés ou ayant des fuites peuvent causer des brûlures lorsqu'ils entrent en contact avec la peau. Si tel est le cas, portez des gants de protection adaptés.

- En cas de fuite des piles/piles rechargeables (accus), enlevez-les immédiatement du produit afin d'éviter tout dommage.
- Retirez les piles/piles rechargeables (accus) si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque de détérioration du produit

- Utilisez uniquement le type de piles/piles rechargeables (accus) indiqué !

- Insérez les piles/piles rechargeables (accus) en respectant les indications de polarité (+) et (-) qui sont indiquées sur les piles/piles rechargeables (accus) et dans le produit.
- Nettoyez avec un chiffon sec et non pelucheux ou un coton-tige les contacts de la pile/pile rechargeable (accu) et du compartiment de la pile avant l'insertion !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

● Remarques concernant les piles boutons

⚠ AVERTISSEMENT BATTERIE : GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

⚠ AVERTISSEMENT : Rangez immédiatement les piles usagées afin de les recycler. Tenez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.

⚠ ATTENTION ! Contient des piles boutons/pièces qui peuvent être avalées ! Risque d'étouffement !

⚠ AVERTISSEMENT !

À CONSERVER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

L'ingestion peut provoquer des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.



Aucun symptôme apparent

- Il est malheureusement impossible de voir quand une pile bouton se coince dans l'œsophage d'un enfant. Aucun symptôme spécifique n'y est lié. Il est possible que l'enfant :
 - Tousse beaucoup, s'étouffe ou sécrète de la salive ;
 - Présente l'apparence d'une indigestion ou d'un virus ;
 - Soit malade ;
 - Indique son cou ou son ventre ;
 - Ait mal à l'abdomen, à la poitrine ou à la gorge ;
 - Soit fatigué ou léthargique ;
 - Soit plus calme ou plus affectueux que d'habitude ou ne soit pas « lui-même » d'une autre manière ;
 - N'ait plus ou moins d'appétit et
 - Ne veuille pas manger d'aliments solides ou ne soit pas capable de manger des aliments solides.
- Ce type de symptômes varie ou fluctue, la douleur pouvant augmenter puis diminuer.
- Le vomissement de sang frais (rouge vif) est un symptôme spécifique de l'ingestion de piles boutons. Consultez immédiatement un médecin si l'enfant fait cela.
- Étant donné qu'il n'existe pas de symptômes clairs, il est important de faire preuve de prudence dans les ménages avec les piles boutons « vides » ou les piles boutons de rechange et les produits qui les contiennent.



AVERTISSEMENT ! N'avez pas de pile car il y a un risque de brûlure chimique.

- Ce produit comprend une pile bouton. Si une pile bouton est avalée, elle peut provoquer en l'espace de 2 heures de graves brûlures internes pouvant entraîner la mort.



Tenez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.

- Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, n'utilisez plus le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou ont pénétré dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

● **Avant la première utilisation**

● **Déballer le produit**

1. Sortez le produit de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage et films protecteurs.
2. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et que le contenu de l'emballage listé est complet (voir « Contenu de l'emballage »).
3. Vérifiez si le produit et toutes les pièces sont en bon état. Si vous constatez une détérioration ou un défaut, n'utilisez pas le produit mais procédez comme décrit au chapitre « Garantie ».

● Fonctionnement

● Appairer le produit et l'appareil mobile

❶ **INFO :** Pour utiliser ce produit, vous avez besoin de l'application **Localiser**. Cette application est préinstallée sur les appareils mobiles d'Apple. Si vous avez préalablement supprimé l'application, vous pouvez la télécharger à nouveau dans l'App Store.

❶ **INFO :** Une bande isolante [8] protège la pile [6] d'une décharge.

1. Retirez la bande isolante [8] du produit (fig. B).
2. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil portable.
3. Activez l'accès à Internet sur votre appareil mobile.
4. Activez les services de localisation sur votre appareil mobile (**Réglages > Confidentialité et sécurité > Service de localisation**).
5. Sous **Service de localisation**, faites défiler la liste vers le bas et appuyez sur **Localiser**.
6. Sélectionnez **Lorsque l'app est active**.
7. Activez **Position exacte**.
8. Ouvrez l'application **Localiser**.
9. Appuyez sur **Appareils**.
10. Appuyez sur **+**.
11. Appuyez sur **Ajouter un autre objet**.
12. Sélectionnez **SSTS3 A1**.
13. Appuyez sur **Se connecter**.

14. Facultatif : Choisissez un nom adapté pour le produit.
 15. Appuyez sur **Continuer**.
 16. Sélectionnez un Emoji. Cet emoji est utilisé pour indiquer l'emplacement du produit sur la carte.
 17. Pour enregistrer le produit sous votre compte d'identifiant Apple, effleurez **Accepter**.
 18. Appuyez sur **OK**. Le produit est maintenant visible sur la carte dans l'application **Localiser**.
 19. Attachez la lanière  au produit. (Fig. D)
- i INFO :** Si vous ne terminez pas le processus de couplage dans les 10 minutes, le buzzer  émet 2 bips pour signaler que le produit se met en veille. Dans un tel cas, appuyez sur le bouton pour sous tension. Relancez le processus de couplage.

Fonction	Action	Son
Allumer	Appuyez sur x 1	1 bip (mode non pairage) 2 bips (mode pairage)
Éteindre	Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes	2 bips
En apprendre plus*	Appuyez sur x 2	1 bip
Réinitialiser*	Appuyez sur x 3 et maintenez le dernier appui enfoncé	Bip long

* En apprendre plus : Permet à l'utilisateur d'obtenir plus d'informations en appuyant deux fois sur le bouton en cas de perte.

* Réinitialiser : Réinitialise en cas de mauvaise connexion réseau et lorsque vous n'arrivez pas à l'enlever de l'appareil.

● Remplacement de la pile

(Fig. C)

1. Posez le produit sur une surface plane et solide, le couvercle inférieur **5** orienté vers le haut.
2. Ouvrez le couvercle supérieur **2** et le couvercle inférieur **5** avec un tournevis à tête plate (non fourni).

3. Insérez la pointe du tournevis (non fourni) dans le fente [3].
Tournez le tournevis (non fourni) par 90° pour séparer le couvercle supérieur [2] du couvercle inférieur [5].
4. Retirez la pile [6] usée du compartiment de la pile [7].
5. Insérez une nouvelle pile dans le compartiment de la pile [7]. Le symbole plus (+) de la pile doit pointer vers le haut.
6. Alignez la fente [3] du couvercle supérieur [2] et du couvercle inférieur [5] et fermez le produit.

i INFO : Si le produit a déjà été couplé auparavant et que vous insérez une nouvelle pile, il démarre automatiquement le processus de couplage. Le buzzer [1] émet deux bips pour signaler que le produit a été couplé avec succès.

● Désactiver le produit

- ☐ Pour désactiver le produit, éteignez ou retirez la batterie [6].

● Nettoyage et entretien

● Nettoyage

- Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur du produit.
 - N'utilisez jamais d'agent abrasif, de solutions agressives ou brosses dures pour le nettoyage.
1. Nettoyez le produit et ses accessoires avec un chiffon légèrement humide.

2. Laissez sécher toutes les pièces.

● **Rangement**

- Rangez le produit dans un endroit sec, hors de la portée des enfants.

● **Dépannage**

Problème	Cause	Solution
Le produit ne peut pas être connecté.	La distance entre l'appareil mobile et le produit est trop importante.	Déplacez l'appareil mobile ou le produit.
	Des murs ou des obstacles se trouvent entre l'appareil mobile et le produit.	
	La pile  est vide.	Remplacez la pile  .

● **Mise au rebut**

- ❗ **INFO :** Avant de donner le produit à quelqu'un, de l'éliminer ou de le retourner au fabricant, supprimez le produit de l'application **Localiser**.

Pour ce faire, ouvrez l'application **Localiser** entrez **Appareils** et supprimez le produit.

Emballage :

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.

Produit :



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le symbole de la poubelle à roulettes barrée ci-contre indique que ce produit est soumis aux dispositions de la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule que vous ne devez pas jeter ce produit avec les ordures ménagères mais dans des centres de collecte désignés, des centres de recyclage ou des services d'élimination des déchets.

La mise au rebut est gratuite.

Éliminez correctement pour protéger l'environnement.

Piles/accumulateurs:



Risques pour l'environnement en cas d'élimination incorrecte des piles/batteries !

Les piles / batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément au RÈGLEMENT 2023/1542. Les piles / piles rechargeables doivent être rapportées dans les centres de collecte locaux proposés.

Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou les batteries signifie que vous ne devez pas jeter les piles ou les batteries avec les ordures ménagères. Retirez les piles/le pack de batteries du produit avant sa mise au rebut. Ceux-ci peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérés comme des déchets spéciaux.

Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants :

Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 502773_2407) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● **Service après-vente**

FR Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

CH Service après-vente Suisse

Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

● **Déclaration de conformité CE simplifiée**

Par la présente, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE, déclare que le produit TRACEURS CONNECTÉS HG12823 correspond aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.owim.com



Avvertenze e simboli utilizzati	Pagina	60
Introduzione	Pagina	62
Uso previsto	Pagina	62
Contenuto della confezione	Pagina	63
Sono necessari	Pagina	63
Elenco delle parti	Pagina	63
Dati tecnici	Pagina	64
Note sul marchio	Pagina	64
Istruzioni di sicurezza	Pagina	65
Istruzioni di sicurezza per le batterie/batterie ricaricabili	Pagina	69
Note sulle batterie a bottone	Pagina	71
Prima del primo utilizzo	Pagina	73
Disimballo del prodotto	Pagina	73
Funzionamento	Pagina	73
Accoppiamento del prodotto al dispositivo mobile ..	Pagina	73
Sostituzione delle batterie	Pagina	76
Disattivazione del prodotto	Pagina	76

Pulizia e manutenzione	Pagina	77
Pulizia.....	Pagina	77
Conservazione.....	Pagina	77
Risoluzione dei problemi	Pagina	78
Smaltimento	Pagina	78
Garanzia	Pagina	80
Gestione dei casi in garanzia	Pagina	81
Assistenza	Pagina	82
Dichiarazione di conformità		
UE semplificata	Pagina	82

Avvertenze e simboli utilizzati

Le seguenti avvertenze sono riportate nelle istruzioni per l'uso, nella guida rapida, sull'imballaggio e sul prodotto.



PERICOLO! – Indica un pericolo ad alto rischio che, se non evitato, causa la morte o gravi lesioni (ad es. rischio di soffocamento)



AVVERTENZA! – Indica un pericolo a medio rischio che, se non evitato, può causare la morte o gravi lesioni (ad es. rischio di scosse elettriche)



CAUTELA! – Indica una minaccia a basso rischio che, se non evitata, può causare lesioni lievi o di media gravità (ad es. pericolo di scottature)



ATTENZIONE! – Avverte di possibili danni materiali (ad es. pericolo di cortocircuito)



AVVERTENZA! Questo prodotto contiene una batteria a bottone che è pericolosa se ingerita.



	AVVERTENZA! PERICOLO DI ESPLOSIONE! Un'avvertenza accompagnata da questo simbolo e la dicitura "AVVERTENZA! PERICOLO DI ESPLOSIONE!" indica un possibile rischio di esplosione. La mancata osservanza di tale avvertenza può causare lesioni gravi o morte e possibili danni materiali. Seguire le istruzioni contenute in questa avvertenza per evitare lesioni gravi, morte o rischio di danni materiali!
	INFO: Questo simbolo con il termine "Info" contiene ulteriori utili informazioni.
	Indossare dei guanti protettivi quando si maneggiano batterie che perdono o danneggiate.
	Questo simbolo indica che prima di utilizzare il prodotto va osservato il manuale di istruzioni.
	Corrente/tensione continua
 	Istruzioni di sicurezza Istruzioni operative
	Il marchio CE conferma la conformità alle direttive UE applicabili al prodotto.

LOCALIZZATORE BLUETOOTH®

● **Introduzione**

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● **Uso previsto**

- Questo Localizzatore Bluetooth® (di seguito denominato "prodotto") è un dispositivo informatico.
- Questo prodotto è stato progettato come un cercachiavi che facilita la localizzazione di oggetti personali (ad es. chiavi, borse, ecc.).
- Qualsiasi altro uso è considerato improprio. I reclami per uso improprio o modifiche non autorizzate al prodotto non sono coperti da garanzia. Tale uso è a proprio rischio e pericolo.

● **Contenuto della confezione**

- Dopo avere disimballato il prodotto, verificare che la confezione sia integra e che tutti i componenti non presentino danni. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima dell'uso.
- Qualora si notino danni o parti mancanti, contattare il rivenditore che ha venduto il prodotto.

- 3 Localizzatore Bluetooth®
- 3 Batterie (CR2032)
- 3 Cordini in silicone (6 cm)
- 1 Guida rapida
- 1 Guida rapida

● **Sono necessari**



Dispositivo mobile: iOS 14.5 o successivo

● **Elenco delle parti**

Prima di leggere, acquisire familiarità con tutte le funzioni del prodotto.

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1 Cicalino | 6 Batteria |
| 2 Coperchio superiore | 7 Vano batterie |
| 3 Fessura | 8 Striscia isolante |
| 4 Tasto | 9 Cordino in silicone |
| 5 Coperchio inferiore | |

● Dati tecnici

Tensione di esercizio:	3 V 
Tipo di batteria:	3 x 3 V  (CR2032)
Standard radio:	Bluetooth 5.4
Gamma di frequenza:	da 2402 a 2480 MHz
Massima potenza di trasmissione:	< 10 mW
Tempo di funzionamento:	circa 8 mesi
Campo di ricezione:	circa 10 m (area libera)
Temperatura di funzionamento/ stoccaggio:	da 0 a +40 °C
Umidità operativa:	≤ 95 %
Dimensioni:	circa 37 x 37 x 7 mm
Peso:	circa 8,5 g
Sistema operativo supportato:	iOS 14.5 o successivo

● Note sul marchio

- Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS e watchOS sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi e territori. IOS è un marchio o un marchio registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri Paesi e viene utilizzato su licenza.

- L'uso del logo "Works with Apple" significa che un prodotto è stato progettato specificamente per l'uso con la tecnologia specificata nel logo ed è stato certificato dal produttore del prodotto per soddisfare le specifiche e i requisiti per i prodotti della rete "Find My" di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento o dell'uso di questo prodotto o della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.
- Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di questi marchi da parte di OWIM GmbH & Co. KG è sotto licenza.
- Il marchio e il nome commerciale **SilverCrest** sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- Tutti gli altri nomi e prodotti possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.



Istruzioni di sicurezza

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA,
FAMILIARIZZARE CON TUTTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E LA
SICUREZZA! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI,
AVERE CURA DI CONSEGNARE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE!

**⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE E INFORTUNIO PER
BAMBINI E INFANTI!**

⚠ PERICOLO! Pericolo di soffocamento! Non lasciare mai i bambini incustoditi con il prodotto, gli accessori o il materiale d'imballaggio.

- I materiali di imballaggio comportano un rischio di soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli esistenti. I materiali di imballaggio non sono giocattoli.

⚠ PERICOLO! Pericolo di soffocamento a causa di parti piccole! Questo prodotto contiene piccole parti che possono causare soffocamento se ingerite.

- Il prodotto può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive, oppure prive di esperienza e di conoscenza del prodotto, solo sotto supervisione o a seguito di istruzioni per un uso sicuro del prodotto e conseguente comprensione dei rischi connessi all'utilizzo dello stesso.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Questo prodotto non è un giocattolo.

⚠ ATTENZIONE!

Rischio di danni alle cose

- Questo prodotto non contiene parti che possono essere sottoposte a manutenzione da parte dell'utente.
- Non posizionare candele accese o altre fiamme libere vicino al prodotto.

- Improvvisi sbalzi di temperatura possono causare la formazione di condensa all'interno del prodotto.
In questo caso, lasciare al prodotto un po' di tempo per adattarsi alle condizioni locali prima di riutilizzarlo per evitare cortocircuiti!
- Controllare il prodotto per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare mai un prodotto danneggiato.
- Se viene prodotto del fumo, o ci sono rumori insoliti, rimuovere subito la batteria dal prodotto. Far controllare il prodotto da uno specialista prima di riutilizzarlo.
- Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore, ad es. radiatori o altri apparecchi che irradiano calore!

AVVERTENZA!

- È necessario riparare il prodotto qualora fosse danneggiato, per esempio se l'involucro è danneggiato, se liquidi o oggetti sono penetrati nel prodotto. Lavori di riparazione sono necessari anche se il prodotto non funziona correttamente o è caduto.
In questi casi, il prodotto non dovrebbe essere utilizzato finché non sarà ispezionato da personale di servizio autorizzato.
Far riparare il prodotto solo da personale qualificato.

AVVERTENZA – interferenze radio

- Spegner il prodotto in aerei, ospedali, sale operatorie (ad es. locale caldaia, locale di alimentazione elettrica) o nelle vicinanze di sistemi elettronici medici.
- Le onde radio potrebbero limitare la funzionalità di apparecchi elettrici sensibili.

- È necessario mantenere una distanza minima di 20 cm tra il prodotto e i pacemaker o i defibrillatori impiantabili, in quanto le radiazioni elettromagnetiche potrebbero compromettere la funzionalità dei pacemaker.
- Le onde radio possono causare interferenze radio negli apparecchi acustici.
- Non posizionare il prodotto con i componenti accesi in prossimità di gas infiammabili o esplosivi (ad es. vernicerie), in quanto le onde radio emesse possono causare esplosioni e incendi.
- La portata delle onde radio varia a seconda delle condizioni ambientali.
- Quando si utilizza la trasmissione dati senza fili, non si può escludere che terzi non autorizzati possano ricevere tali dati.
- OWIM GmbH & Co. KG non è responsabile per interferenze con apparecchiature radio e televisive dovute a modifiche non autorizzate del prodotto.
- Inoltre, OWIM GmbH & Co. KG non si assume alcuna responsabilità per l'uso o la sostituzione di cavi non distribuiti da OWIM.
- L'utente del prodotto è l'unico responsabile per l'eliminazione dei guasti causati da modifiche non autorizzate del prodotto (vedere i 2 paragrafi precedenti).

Aggiornamento del sistema operativo

- Per mantenere aggiornato il prodotto, è necessario aggiornare sempre il sistema operativo del proprio smartphone e/o tablet. Aggiornare regolarmente il sistema operativo.



Istruzioni di sicurezza per le batterie/batterie ricaricabili

- ⚠ PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!



PERICOLO DI ESPLOSIONE! Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie/batterie ricaricabili e/o non aprirle. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, rischio di incendio o esplosione.

- Non gettare mai le batterie/batterie ricaricabili nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/batterie ricaricabili.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/batterie ricaricabili

- Evitare condizioni e temperature estreme che possono danneggiare le batterie/batterie ricaricabili, come ad esempio, l'esposizione a termosifoni o ai raggi diretti del sole.

- Se le batterie/batterie ricaricabili sono scariche, evitare che le sostanze chimiche contenute vengano in contatto con pelle, occhi o mucose! Risciacquare immediatamente le zone colpite con acqua pulita e consultare un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI! Le batterie/batterie ricaricabili che presentano fuoriuscite o danni possono causare ustioni a contatto con la pelle. In casi del genere, indossare guanti protettivi adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/batterie ricaricabili, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Rimuovere le batterie/batterie ricaricabili, quando non si intende utilizzare il prodotto per un lungo periodo di tempo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/batterie ricaricabili indicato!
- Inserire le batterie/batterie ricaricabili secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulle batterie medesime e sul prodotto.
- Prima dell'inserimento, pulire i contatti della batteria/batteria ricaricabile e nel vano batterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino di ovatta!
- Rimuovere immediatamente le batterie/batterie ricaricabili scariche dal prodotto.

● Note sulle batterie a bottone

⚠ **AVVERTENZA SULLA BATTERIA: TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI**

⚠ **AVVERTENZA:** Smaltire immediatamente le batterie esaurite.
Tenere le batterie vecchie e nuove fuori dalla portata dei bambini.

⚠ **ATTENZIONE!** Contiene pile a bottone/moneta ingeribili!
Pericolo di soffocamento!

⚠ **AVVERTENZA!**

TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

L'ingestione può portare a ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono verificarsi gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione. Richiedere subito l'intervento di un medico.



Nessun sintomo evidente

- Purtroppo non è evidente quando una pila a bottone si incastra nell'esofago di un bambino. Non ci sono sintomi specifici associati. Il bambino potrebbe:
 - Tossire molto, strozzarsi o salivare;
 - Sembrare avere un mal di stomaco o un virus;
 - Essere malato;
 - Puntare alla gola o allo stomaco;
 - Avere dolori al basso ventre, al petto o alla gola;
 - Essere stanco o letargico;

- Essere più silenzioso o appiccicoso del solito o in qualche altro modo “non se stesso”;
 - Non avere o avere meno appetito
 - Non volere o non essere in grado di mangiare cibi solidi.
- Questo tipo di sintomi varia o fluttua e il dolore può aumentare e poi diminuire.
 - Un sintomo specifico dell'ingerimento di batterie a bottone è il vomito di sangue fresco (rosso vivo). Se il bambino fa questo, consultare immediatamente un medico.
 - Poiché non esistono sintomi chiari, è importante fare attenzione alle pile a bottone “scariche” o alle pile a bottone di ricambio in casa e ai prodotti che le contengono.



AVVERTENZA! Non inghiottire la batteria, c'è il rischio di ustioni chimiche.

- Questo prodotto include una batteria a bottone. Se una batteria a bottone viene inghiottita, può causare entro 2 ore gravi ustioni interne, che possono portare alla morte.



Tenere le batterie vecchie e nuove fuori dalla portata dei bambini.

- Se il vano batteria non viene chiuso in modo sicuro, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

- Se si sospetta che le batterie siano state ingerite o siano penetrate in qualsiasi altra parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

● Prima del primo utilizzo

● Disimballo del prodotto

1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio e rimuovere tutto il materiale di imballaggio e le pellicole protettive.
2. Verificare la presenza di tutti i componenti e la completezza della fornitura descritta (vedi "Contenuto della confezione").
3. Controllare che il prodotto e tutte le parti siano in buone condizioni. Se si riscontrano danni o difetti, non utilizzare il prodotto, ma procedere come descritto nel capitolo "Garanzia".

● Funzionamento

● Accoppiamento del prodotto al dispositivo mobile

- ① **INFO:** Per utilizzare questo prodotto, è necessaria l'app **Dov'è?**. Questa app è preinstallata sui dispositivi mobili Apple. Se l'app è stata precedentemente cancellata, è possibile scaricarla nuovamente dall'App Store.
- ① **INFO:** Una striscia isolante 8 protegge la batteria 6 dallo scaricamento.

1. Estrarre la striscia isolante **8** dal prodotto (fig. B).
2. Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo mobile.
3. Attivare l'accesso a Internet sul dispositivo mobile.
4. Attivare i servizi di localizzazione sul dispositivo mobile
(**Impostazioni > Privacy e sicurezza > Localizzazione**).
5. Scorrere sotto **Localizzazione** verso il basso e toccare **Dov'è?**.
6. Selezionare **Mentre usi l'app**.
7. Attivare **Posizione esatta**.
8. Aprire l'app **Dov'è?**.
9. Toccare **Dispositivi**.
10. Toccare **+**.
11. Toccare **Aggiungi altro oggetto**.
12. Selezionare **SSTS3 A1**.
13. Toccare **Connetti**.
14. Opzionale: Scegliere un altro nome per il prodotto.
15. Toccare **Continua**.
16. Selezionare una emoji. Questa emoji viene utilizzata per indicare la posizione del prodotto sulla mappa.
17. Per registrare il prodotto con il proprio account ID Apple, toccare **Accetta**.
18. Toccare **Fine**. Il prodotto è ora visibile sulla mappa nell'app **Dov'è?**.
19. Legare il cordino **9** al prodotto. (Fig. D)

- ❶ INFO:** Se non si completa il processo di associazione entro 10 minuti, il cicalino **1** emette 2 segnali acustici per indicare che il prodotto passa in modalità standby. In tal caso, premere il pulsante per abilitare. Avviare nuovamente il processo di associazione.

Funzione	Azione	Suono
Accensione	Premere x 1	1 segnale acustico (non in modalità di associazione) 2 segnale acustico (in modalità di associazione)
Spegnimento	Tenere premuto il tasto per 3 secondi	2 segnali acustici
Altre informazioni*	Premere x 2	1 segnale acustico
Ripristina*	Premere x 3 e tenere premuto l'ultima pressione	Segnale acustico lungo

* Ulteriori informazioni: Consente all'utente di ottenere maggiori informazioni premendo due volte il tasto in caso di perdita.

* Ripristina: Aggiornare quando la connessione di rete è scadente. Impossibile rimuoverlo dal dispositivo.

● Sostituzione delle batterie

(Fig. C)

1. Posizionare il prodotto su una superficie piana e solida con il coperchio inferiore [5] rivolto verso l'alto.
2. Aprire il coperchio superiore [2] e quello inferiore [5] utilizzando un cacciavite a testa piatta (non in dotazione).
3. Inserire la punta del cacciavite (non in dotazione) nello fessure [3]. Ruotare il cacciavite (non in dotazione) di 90° per separare il coperchio superiore [2] da quello inferiore [5].
4. Rimuovere la vecchia batteria [6] dal vano batterie [7].
5. Inserire una nuova batteria nel vano batterie [7]. Il simbolo più (+) sulla batteria deve essere rivolto verso l'alto.
6. Allineare le fessure [3] del coperchio superiore [2] e del coperchio inferiore [5] e chiudere il prodotto.

i INFO: Se il prodotto è già stato associato in precedenza e si inserisce una nuova batteria, il prodotto avvia automaticamente il processo di associazione. Il cicalino [1] emette 2 segnali acustici per indicare che il prodotto è stato associato correttamente.

● Disattivazione del prodotto

- Per disattivare il prodotto, spegnere o rimuovere la batteria [6].

● **Pulizia e manutenzione**

● **Pulizia**

- Non permettere all'acqua o ad altri liquidi di penetrare all'interno del prodotto.
 - Non utilizzare abrasivi, soluzioni aggressive o spazzole dure per la pulizia.
1. Pulire il prodotto e i suoi accessori con un panno leggermente inumidito.
 2. Lasciare asciugare tutte le parti.

● **Conservazione**

- Conservare il prodotto in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

● Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Il prodotto non può essere collegato.	La distanza tra il dispositivo mobile e il prodotto è eccessiva.	Spostate il dispositivo mobile o il prodotto.
	Ci sono pareti o ostacoli tra il dispositivo mobile e il prodotto.	
	La batteria 6 è scarica.	Sostituire la batteria 6 .

● Smaltimento

❶ **INFO:** Prima di cedere il prodotto a qualcuno, smaltirlo o restituirlo al produttore, eliminare il prodotto dall'app **Dov'è?**.

Aprire l'app **Dov'è?**, toccare **Dispositivi** e cancellare il prodotto.

Imballaggio:

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.

Prodotto:



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il simbolo a lato, raffigurante un bidone dei rifiuti su ruote barrato, indica che il presente apparecchio è soggetto alla direttiva 2012/19/UE. Tale direttiva stabilisce che, finita la sua vita utile, questo apparecchio non debba essere smaltito con la normale spazzatura domestica, bensì debba essere consegnato a centri di raccolta appositi, a centri per il riciclaggio o a impianti per lo smaltimento dei rifiuti.

Tale smaltimento è gratuito.

Rispettare l'ambiente e smaltire il prodotto in maniera corretta.

Batterie/accumulatori:



Lo smaltimento scorretto di batterie/accumulatori danneggia l'ambiente.

Le batterie/accumulatori difettosi o esausti devono essere smaltiti ai sensi della DIRETTIVA 2023/1542. Consegnare le batterie/accumulatori presso i centri di raccolta locali preposti.

Il simbolo del secchio della spazzatura barrato presente sulle batterie/accumulatori indica che queste batterie/accumulatori non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Rimuovere le batterie/

il pacchetto batteria dal prodotto prima dello smaltimento. Questi componenti possono contenere metalli tossici pesanti e sono soggetti a procedure di smaltimento speciali.

I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd= Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Piombo.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 502773_2407) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● **Assistenza**

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

● **Dichiarazione di conformità UE semplificata**

La OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, GERMANIA, dichiara che il prodotto LOCALIZZATORE BLUETOOTH® HG12823 è conforme alle Direttive 2014/53/UE e 2011/65/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.owim.com





OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12823
Version: 01/2025

IAN 502773_2407

